

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ
продукции машиностроения ВНИИНМАШ (ОС «ПРОММАШ»)
№ РОСС RU.0001.11АЯ04 от 28.04.2003 г.
123007, г. Москва, ул. Шеногина, 4, тел: (495) 256-14-77

РОСС CZ.АЯ04.Е00360Р6

06 октября 7

Марка транспортного средства	Škoda
Тип транспортного средства	1Z (Octavia)
Категория транспортного средства	M₁
Код ТН ВЭД	8703 22 (для автомобилей с двиг. BSA, BUD) 8703 23 (для автомобилей с двиг. BGU, BLF, BLR, BLX, BLY, BSE, BSF, BVZ, BVX, BVY, BWA) 8703 32 (для автомобилей с двиг. AZV, VJB, VKD, VKC, BMM, BXE, BLS, BMN)
Код VIN	TMB???1Z...
Экологический класс	2 (для мод. с дв. BLY, BGU, BSF, BVZ) 3 (для мод с дв. VJB) 4 (для мод с дв. BSA, BGU, BLF, BLR, BLX, BSE, BVX, BVY, BWA, AZV, VKD, VKC, BMM, BXE, BLS, BUD, BMN)
Заявитель и его адрес	ООО "ФОЛЬКСВАГЕН Груп Рус" 248009, г. Калуга, ул. Заводская, д. 57 Российская Федерация
Изготовитель и его адрес	Škoda Auto a.s. Vaclava Klementa 869, CZ-293 60, Mladá Boleslav, Czech Republic
Сборочные заводы и их адреса	Škoda Auto a.s. Václava Klementa 869, CZ - 293 60, Mladá Boleslav, Czech Republic; Škoda Auto a.s, CZ – 543 18 Vrchlabi, Czech Republic; Volkswagen AG, PL – 61 060 Poznan, Poland; Škoda Auto a.s., 894 60 Solomonovo, Ukraine; Volkswagen Sarajevo d.o.o, BH, 71 320 Sarajevo, Bosnia and Herzegovina

РОСС CZ.AЯ04.E00360P6

ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Колесная формула / ведущие колеса	4 x 2 / передние или 4 x 4 / все
Схема компоновки транспортного средства	расположение двигателя - переднее поперечное
Тип кузова / количество дверей	седан, несущий, цельнометаллический / 4; универсал, несущий, цельнометаллический / 5
Количество мест спереди / сзади	2 / 3

Тип кузова	седан	универсал	
Колесная формула	4 x 2	4 x 4	
Габаритные размеры, мм			
– длина	4572 (4672)*		
– ширина	1769		
– высота	1447 - 1485	1447 - 1522	
База, мм	2575		
Колея передних/задних колес, мм	1525 – 1539 / 1514 - 1528		
тип кузова:	седан	универсал	
колесная формула:	4 x 2	4 x 4	
Масса снаряженного транспортного средства, кг (по ГОСТ Р 52051-2003)	1305...1635	1320...1650	1505...1690
Полная масса транспортного средства, кг	1890...2030	1860...2065	2045...2130
Полная масса транспортного средства, приходящаяся:			
- на переднюю ось, кг	874...1066	860...1065	960...1117
- на заднюю ось, кг	924...1024	939...1039	1049...1117
Допустимая полная масса прицепа, кг			
- прицеп без тормозов	600...650	600...650	650
- прицеп с тормозами	900...1400	900...1400	1500...1600

* - длина со сцепным устройством.

РОСС CZ.AЯ04.E00360P6

Двигатель (марка, тип)	Audi AG		Volkswagen AG					
	BSE	BSF	BCA	BGU	BLF	BLR	BLX	BLY
	с принудительным зажиганием, четырехтактный							
– количество и расположение цилиндров	4, рядное							
– рабочий объем, см ³	1595	1390	1595	1598	1984			
– степень сжатия	10.5	10.5	10.3	12.0	11.5		10.5	
– максимальная мощность, кВт (мин ⁻¹)	75 (5600)	55 (5000)	75 (5600)	85 (6000)	110 (6000)		110 (6000)	
– максимальный крутящий момент, Нм (мин ⁻¹)	148 (3800)	126 (3800)	148 (3800)	155 (4000)	200 (3500)			
Топливо	бензин с октановым числом не менее							
	95	95	95	98	98	98	95	
Система питания	многоточечный впрыск топлива			непосредственный впрыск топлива в камеру сгорания				
Блок управления (марка, тип)	Siemens SIMOS 06A906 033 XX	VW ME7 036906 032 XX	Siemens SIMOS 06A906 033 XX	Bosch MED 9.5 03C906 056 XX	Bosch Motronic 06F906056 XX		VW / Audi Motronic 06F905056	
Воздушный фильтр (марка, тип)	VW AG с сухим бумажным элементом							
	1K0183	036183B	1K0183	03C183	1K0183			
Система зажигания	TCI транзисторная с электронным управлением, с регулированием по многопараметровым характеристикам со статическим распределением тока через отдельные для каждого цилиндра катушки зажигания							
Катушка зажигания (марка, тип)	VW, RU4	VW, S3	VW, RU4	VW, S3				
Свечи (марка, тип)	VW, R0, R1, R5, R6 или другие одобренные VW AG производители							

РОСС CZ.AЯ04.E00360P6

для мод. с двигателем:	BSE	BSF	BCA	BGU	BLF	BLR	BLX	BLY
Система выпуска и нейтрализации отработавших газов	Volkswagen AG							
Передний глушитель (марка, тип)	-	1K0118D	-	-	-	-	-	-
Средний глушитель (марка, тип)	1K0119F	-	1K0119F	1K0119L	1K0119H	1K0119C	1K0119H или 1K0119AG	
Задний глушитель (марка, тип)	1K0120J	1K0120G	1K0120J	1K0120K	1K0120N	1K0120T	1K0120N	
Нейтрализатор (марка, тип)	06A178A +1K0178M	1K0166A +6Q0178G	1K0178A или (06A178A +1K0178A +1K0178M)	1K0166C +6Q0178G	06F166A +1K0178C	1K1178A +1K1178A	1K0178C+ 06F166A	
Количество нейтрализаторов	1 или 2	2	1 или 3	2				
Двигатель (марка, тип)	Volkswagen AG							
	BVZ	BVX	BVY	BWA	BUD			
	с принудительным зажиганием, четырехтактный							
	4, рядное							
– количество и расположение цилиндров								
– рабочий объем, см ³	1984	1984	1984	1984	1390			
– степень сжатия	10.5	11.5	11.5	10.3	10.5 ± 0.3			
– максимальная мощность, кВт (мин ⁻¹)	110 (6000)	110 (6000)	110 (6000)	147 (5100-6000)	59 (5000)			
– максимальный крутящий момент, Нм (мин ⁻¹)	200 (3500)	200 (3500)	200 (3500)	280 (1800-3500)	132 (3800)			
Топливо	бензин с октановым числом не менее							
	95	98	98	98	95			

РОСС CZ.AЯ04.E00360P6

Система питания	непосредственный впрыск топлива в камеру сгорания				многоточечный впрыск			
Блок управления (марка, тип)	Bosch, Motronic							
	06F906056 XX	06F906056 XX	06F906056 XX	1Z0907115 XX	03C906024 XX			
Турбокомпрессор (марка, тип)	—	—	—	KKK, KK33K-Warner K03	—			
Воздушный фильтр (марка, тип)	VW AG с сухим бумажным элементом							
	1K0183	1K0183	1K0183	06F183	03E183D/F			
для мод. с двигателем:	BVZ	BVX	BVY	BWA	BUD			
Система зажигания	TCI транзисторная с электронным управлением, с регулированием по многопараметровым характеристикам со статическим распределением тока через отдельные для каждого цилиндра катушки зажигания							
Катушка зажигания (марка, тип)	VW, S3							
Свечи (марка, тип)	VW, R0, R1, R5, R6, R _x или другие одобренные VW AG производители							
Система выпуска и нейтрализации отработавших газов	Volkswagen AG							
Передний глушитель (марка, тип)	-	-	-	-	1K0118A			
Средний глушитель (марка, тип)	1K0119AG	1K0119C	1K0119H	1K0119A	-			
Задний глушитель (марка, тип)	1K0120N	1K0120T	1K0120N	1K0120N или 1K0120AD	1K0120M			
Нейтрализатор (марка, тип)	1K0178G + 06F166A	1K1178A +1K1178A	1K0178G + 06F166A	1K0166D + 0K0178H	03E166A 6Q0178G			
Количество нейтрализаторов	2							
Двигатель (марка, тип)	Volkswagen AG							
	BMM	AZV	BJB	BKD	BKC, BXI	BMN	BLS	BKC, BXE
	четырёхтактный с воспламенением от сжатия с газотурбинным нагнетателем с изменяемой геометрией лопастей турбины, с промежуточным охлаждением наддувочного воздуха							
— количество и расположение цилиндров	4, рядное							
— рабочий объем, см ³	1968	1968	1896	1968	1896	1968	1896	1896
— степень сжатия	18.5	18.5	19.0	18.5	18.5 (BXE), 19.0	18.5	18.5	18.5 (BXE), 19.0
— максимальная мощность, кВт (мин ⁻¹)	103 (4000)	100 (4000)	77 (4000)	103 (4000)	77 (4000)	125 (4200)	77 (4000)	77 (4000)

РОСС CZ.AЯ04.E00360P6

для мод. с двигателем:	ВММ	AZV	ВJB	ВKD	ВКС, ВXI	ВМN	ВLS	ВКС, ВXE	
– максимальный крутящий момент, Нм (мин ⁻¹)	320 (1800... 2500)	320 (1750... 2500)	250 (1900)	320 (1750... 2500)	250 (1900)	350 (1750... 2500)	250 (1900)	250 (1900)	
Топливо	дизельное								
Система питания	непосредственный впрыск								
Блок управления (марка, тип)	Bosch EDC 16								
ТНВД (марка, тип)	насос-форсунка								
	Bosch PDB 042	Bosch PDB 027	Bosch PDB 016	Bosch PDB 038	Bosch PDB 016	Bosch PPD 003	Bosch PDB 043	Bosch PDB 016	
Турбокомпрессор (марка, тип)	Garret GT164 6V	Garret GT17 49VA	KKK, 3K-Warner KP39A, BV39A	Garret GT1749 VA	Garret GT164 6VKK K, 3K-Warner KP39A, BV39A	Garret GT1749 VC	KKK 3K - Warner	Garret GT1646V KKK, 3K-Warner KP39A, BV39A	
Воздушный фильтр (марка, тип)	1K0183B с сухим бумажным элементом								
Система выпуска и нейтрализации отработавших газов	Volkswagen AG								
Передний глушитель (марка, тип)	1K0 119G	1K0 119G	1K0 118A	-	1K0 118A	-	-	1K0 118A	
Средний глушитель (марка, тип)	-	-	-	1K0119 G	-	1K0 119AR	1K0 119Q	-	1K0 119Q
Задний глушитель (марка, тип)	1K0 120L	1K0 120L	1K0 120L	1K0 120L	1K0 120L	1K0 120L	1K0 120AB	1K0 120L	1K0 120AB
Нейтрализатор без фильтра (марка, тип)	-	1K0 178D	1K0 178D	1K0 178D	1K0 178D	-	-	-	1K0 178J
Нейтрализатор с фильтром (марка, тип)	1K0 181A	-	-	-	-	3C0181E /D, 1K0181B	1K0 181 A/B/C	1K0 181 A/B/C	-
Количество нейтрализаторов	1								

РОСС CZ.AЯ04.E00360P6

для мод. с двигателем:	BWA	BGU	BMN	BCA, BUD	BLF	ВКС,ВJB, ВХЕ,ВLS	AZV, BKD, BMM	BLR, BLY, BVY, BVZ
Трансмиссия	механическая							
Колесная формула	FM6	FM5	FM6	FM5	FM5	FM5	FM6	FM6
Сцепление (марка, тип)	фрикционное, сухое, однодисковое, с центральной диафрагменной пружиной							
Коробка передач (марка, тип)	FM62 Q011	FM5A F006	FM62Q 017	FM5A F007	FM5A F008	FM5A 4009	FM62 Q009	FM62 S008
– число передач	6-вперед 1-назад	5-вперед 1-назад	6-вперед 1-назад	5-вперед 1-назад	5-вперед 1-назад	5-вперед 1-назад	6-вперед 1-назад	6-вперед 1-назад
– передаточные числа								
I	3.357	3.455	3.769	3.769	3.455	3.778	3.769	3.778
II	2.087	1.955	2.087	2.095	1.955	2.063	2.087	2.267
III	1.469	1.281	1.324	1.387	1.281	1.348	1.324	1.524
IV	1.098	0.975	0.919	1.026	0.975	0.967	0.977	1.185
V	1.108	0.813	0.902	0.813	0.776	0.744	0.975	0.967
VI	0.927	—	0.757	-	-	-	0.814	0.816
З.Х.	3.990	3.182	4.549	3.182	3.182	3.600	4.549	3.600
Главная передача (марка, тип)	Volkswagen AG, цилиндрическая, косозубая							
– передаточное число		4.533		4.533	4.533			
при включенных передачах:								
– 1, 2, 3, и 4	3.944		3.684			3.389	3.450	3.647
– 5 и 6	3.087		2.917			3.389	2.760	3.647
– передачи заднего хода						3.389	2.760	3.647

РОСС CZ.AЯ04.E00360P6

для мод. с двигателем:	BLF	ВКС, ВХЕ	AZV, ВКД	BGU	BMM	ВКС, ВХЕ, BLS	BLX, BVX	BMM	BVX
Трансмиссия	гидромеханическая					механическая			
Колесная формула	FA6	DQ6	DQ6	FA6	FD6	AM6			
Сцепление (марка, тип)	4 x 2					4 x 4			
Коробка передач (марка, тип)	-					фрикционное, сухое, однодисковое, с центральной диафрагменной пружиной			
– число передач	автоматическая					механическая			
– передаточные числа	FA69 G026	FA62 E011	FA62 E018	FA69 G028	FD62 E018	AM62 Q006	AM62S 018	AM62Q 007	AM62 S020
	6-вперед, 1-назад								
I	4.148	3.462	3.462	4.148	3.462	3.769	3.778	3.769	3.778
II	2.370	2.050	2.050	2.370	2.050	2.087	2.267	2.087	2.267
III	1.556	1.300	1.300	1.556	1.300	1.324	1.524	1.324	1.524
IV	1.155	0.902	0.902	1.155	0.902	0.911	1.185	0.911	1.185
V	0.859	0.914	0.914	0.859	0.914	0.902	0.967	0.902	0.967
VI	0.686	0.756	0.756	0.686	0.756	0.756	0.816	0.756	0.814
3.X.	3.394	3.989	3.989	3.394	3.989	4.549	3.600	4.549	3.600
Главная передача (марка, тип)	Volkswagen AG, цилиндрическая, косозубая								
– передаточное число при включенных передачах:	4.316			4.316			4.267		4.267
– 1, 2, 3, и 4		4.375	4.118		4.118	4,235		3.875	
– 5, 6 и передачи заднего хода		3.333	3.043		3.043	3,273		3.100	
для мод. с двигателем:	BLR, BVY		BSE, BSF		BSE, BSF		BSE, BSF		
Трансмиссия	гидромеханическая					механическая			
Колесная формула	FA6	FA6			FA6	FM5			
Сцепление (марка, тип)	4 x 2					фрикционное, сухое, однодисковое, с центральной диафрагменной пружиной			
Коробка передач (марка, тип)	автоматическая					механическая			
– число передач	FA69 G076	FA69 G074		FA69 G028		FM5AF006			
– передаточные числа	6-вперед, 1-назад					5-вперед, 1-назад			
I	4.148	4.148		4.148		3.455			
II	2.370	2.370		2.370		1.955			
III	1.556	1.556		1.556		1.281			
IV	1.155	1.155		1.155		0.975			
V	0.859	0.859		0.859		0.813			
VI	0.686	0.686		0.686		—			
3.X.	3.394	3.394		3.394		3.182			
Главная передача (марка, тип)	Volkswagen AG, цилиндрическая, косозубая								
– передаточное число	4.103	4.316		4.316		4.533			

РОСС CZ.AЯ04.E00360P6

Подвеска	– передняя	VW независимая, типа Макферсон, с гидравлическими телескопическими амортизаторами двухстороннего действия, со стабилизатором поперечной устойчивости.	
	– задняя	независимая, 4-х рычажная, пружинная, с гидравлическими телескопическими амортизаторами двухстороннего действия, со стабилизатором поперечной устойчивости.	
Рулевое управление (марка, тип)	VW/Audi, рулевой механизм типа “шестерня-рейка” с электромеханическим усилителем Continental Teves, с электронным управлением (EPS).		
Тормозные системы	VW / Audi		
– рабочая (марка, тип)	гидравлическая, с вакуумным усилителем, двухконтурная, с диагональным разделением на контуры, АБС с электронным распределением тормозного усилия (EBV), система курсовой устойчивости (ESP), тормозные механизмы всех колес – дисковые, передние с плавающей скобой, с вентилируемым диском		
– запасная (марка, тип)	один из контуров рабочей тормозной системы		
– стояночная (марка, тип)	механический привод к тормозным механизмам задних колес		
Шины	размер	индекс несущей способности	категория скорости
	195/65 R 15	91	T, V, H
	205/55 R 16	91	H, V
	205/60 R 15	91	V
	225/60 R 15	91	V
	225/45 R 17	91	V, W
	225/40 R 18	92	Y

РОСС CZ.AЯ04.E00360P6

Дополнительное оборудование транспортного средства	Кондиционер с хладагентом R134A, навигационная система, комплект оборудования для мобильной связи (включая мобильный автотелефон), бортовой компьютер, акустическая система для парковки (APS), стерео система, CD – проигрыватель, подъемно-сдвижной люк с электрическим приводом, со встроенной солнечной батареей, тонированные стекла, система крепления сиденья "ISOFIX", система контроля давления в шинах (TPM), цепи для движения по снегу, электронное противоугонное устройство, огнетушитель порошковый переносной ОП-1(з)-ФВСЕ (тип Р 1DB), дистанционное управление гаражными воротами, подушки безопасности
---	---

Соответствие автомобиля определенному экологическому классу определяется по коду производителя - Pr. Code, который указывается на наклейке в сервисной книжке автомобиля, копия наклейки расположена в багажном отсеке автомобиля в нише запасного колеса.

Экологический класс	Код производителя (Pr. Code)
2	0GD, 0GU, 0GV
3	0GE, 0GZ
4	0GG, 7GE, 7GG, 7GH, 7HN

Škoda 1Z (Octavia)

описание маркировки транспортного средства приведено в приложении 2.
общие виды транспортного средства на 2 листах приведены в приложении 3.

Зам.

А.В. Куликов

С.В. Пугачев

Действует с "28" июня 2007 г.

РОСС CZ.AЯ04.E00360P6

Приложение № 2 к «одобрению типа транспортного средства»

ОПИСАНИЕ МАРКИРОВКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

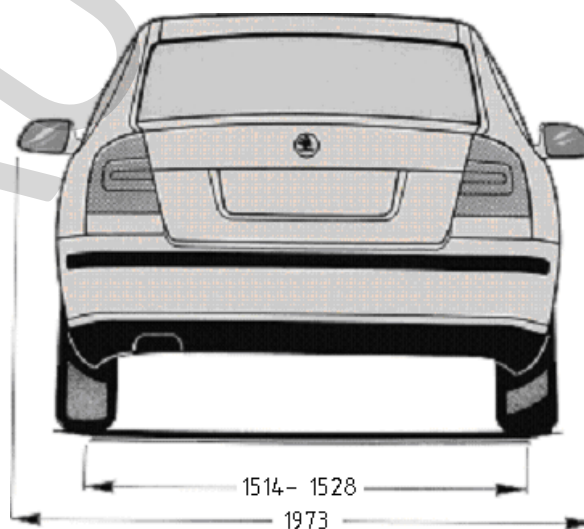
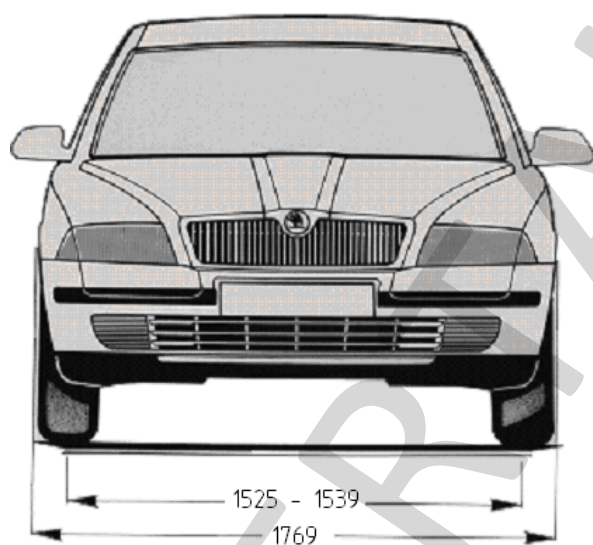
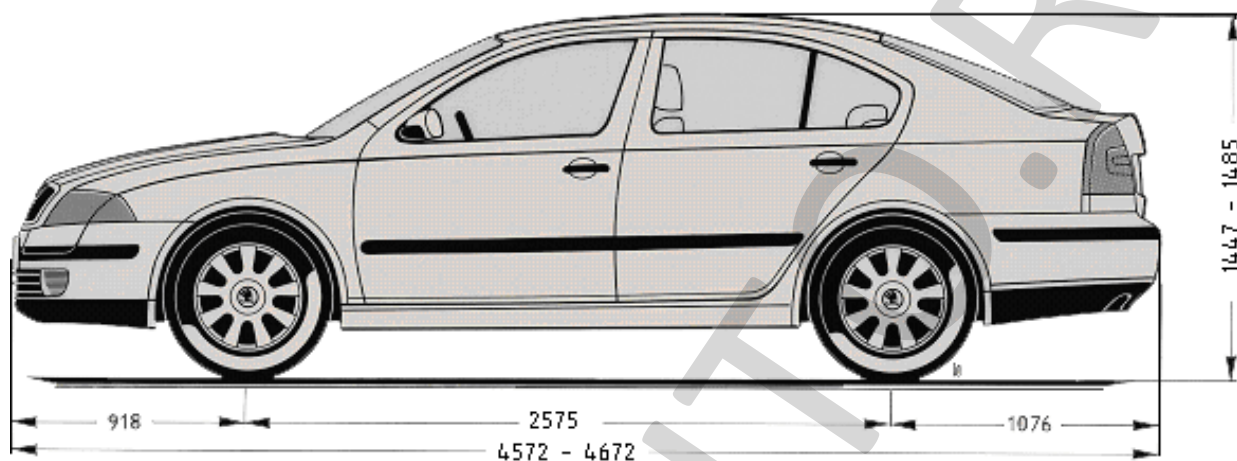
1. Место расположения и форма знака соответствия:
На голографической наклейке, расположенной на левой средней стойке кузова, рядом с табличкой изготовителя или на табличке изготовителя.
Наклейка содержит знак соответствия по ГОСТ Р 50460-92 с указанием номера данного «одобрения типа транспортного средства».
2. Место расположения таблички изготовителя:
На центральной стойке, в проеме левой передней двери.
3. Место расположения идентификационного номера (код VIN):
 - 3.1 На табличке изготовителя.
 - 3.2 И/или на панели под ветровым стеклом с левой стороны.
 - 3.3 В моторном отсеке, на чашке правого переднего амортизатора.
4. Структура и содержание идентификационного номера (номеров) транспортных средств:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
T	M	B	?	?	?	1	Z	?	?	?	?	?	?	?	?	?

- поз. 1 - 3: "ТМВ" - WMI (международный код изготовителя) – «Škoda Auto a.s.», Czech Republic
- поз. 4: варианты оборудования кузова:
 "А" – седан L&K (топ версия); "F" – универсал L&K (топ версия);
 "В" – седан SLX/Elegance (люкс); "G" – универсал SLX/Elegance (люкс);
 "С" – седан GLX/Ambiente/Comfort (комфорт); "H" – универсал GLX/Ambiente/Comfort (комфорт);
 "D" – седан LX/Classic/Basis (стандарт); "J" – универсал LX/Classic/Basis (стандарт);
 "E" – седан Sport/ RS (спорт); "K" – универсал 4WD/Scout (4x4);
 "U" – универсал Sport (спорт)/RS
- поз. 5: тип двигателя: "А" – BGU, BSE, BSF; "В" – BLF; "С" – BCA; "D" – BLR, BLX, BLY; BVZ, BVY, BVX; "E" – AZV, BKD, BMM; "F" – BWA; "H" – BMN; "S" – BJB, BKC, BXE, BLS; "X" – BUD
- поз. 6: вариант системы подушек безопасности:
 "0" – нет,
 "1" – одна передняя,
 "2" – две передние и две боковые,
 "3" – две передние и четыре боковые,
 "4" – две передние,
 "5" – две передние, четыре боковые и две головные,
 "6" – две передние, две боковые и две головные.
- поз. 7 – 8: тип транспортного средства: **1Z (Octavia)**
- поз. 9: переменная контрольная цифра (от 0 до 9 или X)
- поз. 10: код модельного года в соответствии с ISO 3779
- поз. 11: код сборочного завода:
 "2", "N" – Mladá Boleslav (Чешская Республика);
 "8" – Vrchlabi (Чешская Республика);
 "X" – Poznan (Польша);
 "B" – Solomonovo, (Украина)
 "S" – Sarajevo (Босния или Герцеговина)
- поз. 12- 17: производственный номер транспортного средства

РОСС CZ.AЯ04.E00360P6

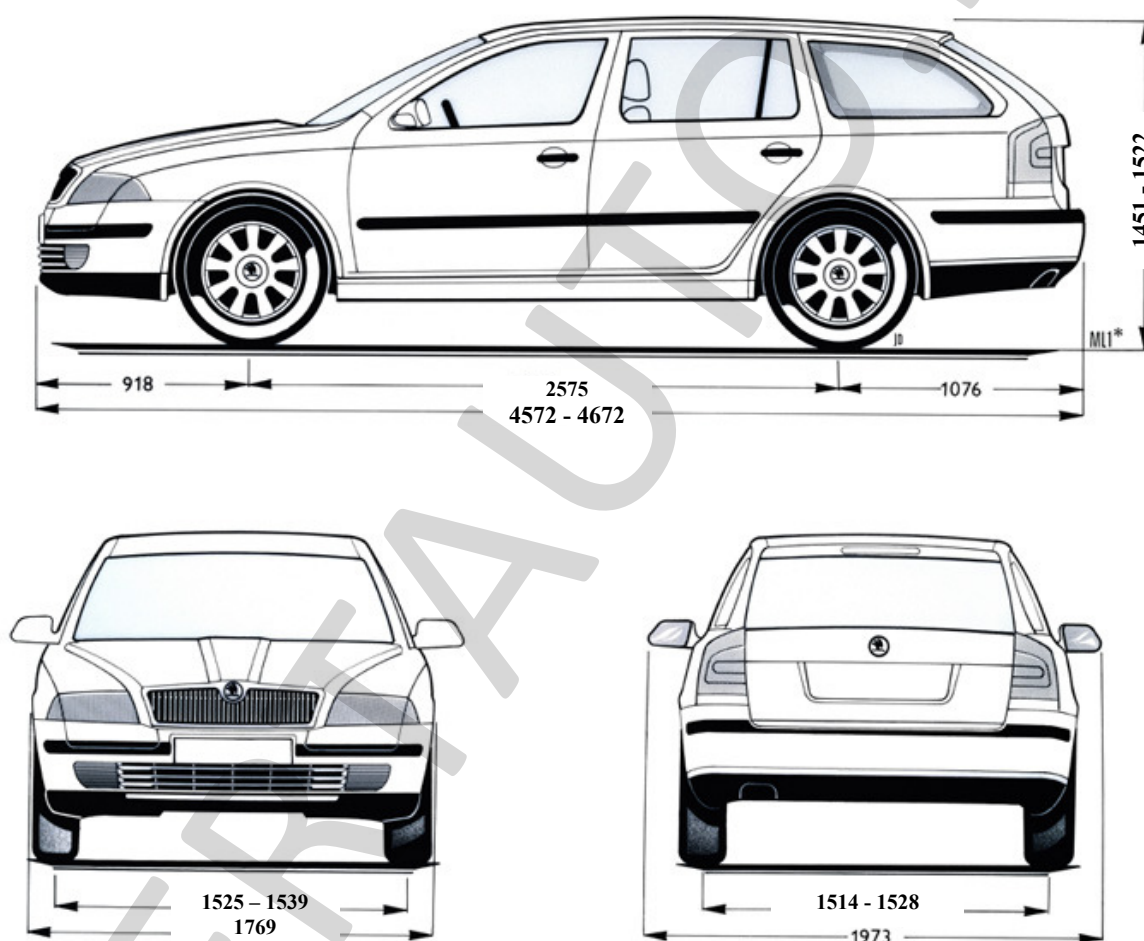
Приложение № 3
к "одобрению типа транспортного средства"



Автомобиль Škoda Octavia 1Z (седан)

РОСС CZ.AЯ04.E00360P6

Приложение № 3
к «одобрению типа транспортного средства»



Автомобиль Škoda Octavia 1Z (универсал)